

QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

MAGISTRAT

DR. JOSEPH APAP BOLOGNA B.A. LL.D.

Seduta ta' nhar l-Erbgha 24 ta' Jannar 2001

Avviz. numru 1094/98

Numru 32

**Socjeta' Citadel Insurance p.l.c.
surrogata fid-drittijiet tal-assikurat
taghha Professional Computing
Limited sija bil-polza u sija bil-ligi.**

vs

**Formosa & Camilleri Ltd bhala agenti
tas-Socjeta estera Guardian Royal
Exchange Assurance PLC nominati
b'digriet tat-12 ta' Gunju 1998 kuraturi
deputati biex jirrappresentaw lill-
assenti Zoltam Kocziam**

Il-Qorti,

Rat l-avviz in esami li bih s-socjeta' attrici nomine talbet sabiex dik konvenuta nomine tghid il-ghaliex ma ghandhiex tkun kundannata li thallas lil dik attrici s-somma ta' tliet mija u lira Maltija u hamsa u sebghin centezmu (Lm301.75,0) jew ammont iehor verjuri li jigi likwidat minn dina l-Qorti, jekk hemm bzonn anke permezz ta' periti nominandi, bhala danni sofferti mis-socjeta' attrici fl-incident

awtomobilistiku tal-15 ta' Ottubru 1996 fil-5.30pm f'Tower Road kantuniera ma' Isouard Street, Sliema bejn il-vettura numru GAC 641 misjuqa minn Zoltam Kocziam u l-karozza numru PCL 001 misjuqa minn Julian Vella u proprjeta' tal-assikurat Professional Computing Limited, prevja d-dikjarazzjoni, jekk hemm bzonn, li l-imsemmi incident gara b'tort unikament tal-imsemmi Zoltam Kocziam minhabba traskuragni, imperizija u nuqqas ta' tharis tar-regolamenti tat-traffiku da parti tal-istess Zoltam. Bl-ispejjes inkluzi dawk tal-ittra ufficjali tal-11 ta' Lulju 1997 u bl-imghax legali kontra l-konvenuti noe li gew ingunti ghas-subizzjoni.

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tal-istess socjeta' konvenuta nomine li biha eccepiet (a fol 21 tal-atti) illi d-domandi attrici ghandhom jigu michuda bl-ispejjes kontra l-attur noe stante li ghall-habta "de quo" ma kien bl-ebda mod responsabbli Zoltam Kocziam izda Julian Vella li kien qed isuq il-vettura PCL 001.

Rat l-atti kollha tal-kawza.

Ikkunsidrat

Illi Julian Vella (fol 29 ibid) li kien qed jsuq il-vettura numru PCL 001 xehed li kien ghaddej minn Triq it-Torri f'Tas-Sliema meta vettura ohra

tal-marka Skoda numru GAC 641 misjuqa minn ZOLTAM KOCZIAM harget minn triq laterali ossija Triq Isouard u habtet fil-genb tax-xellug tal-vettura tieghu.

Illi Mark Axiag (fol 31 ibid) in rappresentanza tas-socjeta attrici nomine xehed in konnessjoni mad-danni kagunati fuq il-vettura misjuqa minn Julian Vella u assikurata “comprehensive” mal-istess socjeta’ attrici nomine u kkonferma li d-danni kollha gew risarciti lis-socjeta’ assikuratrici imsemmija fl-istess avviz (ara fol 33 sa 43 tal-istess atti).

Illi PS 497 Alfred Fabri (fol 45 et seq ibid) xehed li in konnesjoni ma’ din il-kollizzjoni ma kienx sar skizz minnu stante li wara l-incident, il-vetturi involuti kienu “tnehew minn fuq il-post. Pero hu rediga ir-rapport relattiv (ara kopja a fol 48 tal-atti). Mill-istess dokument jidher li Zoltam Kocziam kien stqarr mieghu li hu kien waqaf l-imsemmija triq wara ohra wieqfa ukoll izda “meta qala, b’kalkolu hazin habat mal-genb tal-”van” PCL 001.

Ikkunsidrat

Illi fid-dawl tal-premess, l-unici provi prodotti (ara ukoll fol 50 tal-atti) jidher evidenti li s-sewqan negligenti da parti ta’ Zoltam Kocziam hu l-unika kawza ta’ dan l-incident awtomobilistiku.

Ghal dawn il-motivi il-Qorti tilqa t-talbiet attrici u:

1) tiddikjara li l-istess incident gara b'tort unikament tal-isemmi Zoltam Kocziam minhabba traskuragni, imperizja u nuqqas ta' tharis tar-regolamenti tat-traffiku da parti ta' dan.

2) tillikwida d-danni mhux kontestati fl-ammont ta' Lm301.75,0 u;

3) tikkundanna lis-socjeta' konvenuta nomine sabiex thallas lis-socjeta' attrici nomine is-somma ta' Lm301.75,0 bl-imghax legali mill-11 ta' Lulju 1997 sal-pagament effettiv u bl-ispejjes inkluzi dawk tal-ittra ufficjali tal-11 ta' Lulju 1997.

Alan Calleja
Dep.Reg